

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Thời điểm 30/09/2013

### I - Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

- |  |   |             |
|--|---|-------------|
| 1 - Hình thức sở hữu vốn   | Nhà mướn 51%  | Vốn góp 49% |
| 2 - Lĩnh vực kinh doanh  | Vận tải sông, biển, XNK máy, du lịch, KD bất động sản ...                   |             |
| 3 - Ngành nghề kinh doanh  | Vận tải sông, biển, XNK máy, du lịch, KD bất động sản ...                   |             |
| 4 - Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính | Thông tin về "Báo cáo tài chính hợp nhất và kế toán đầu tư vào công ty con" |             |

- Tổng số các công ty con:

- |  |    |
|--|----|
| + Số lượng các công ty con được hợp nhất       | 03 |
| + Số lượng các công ty con không được hợp nhất |    |

- Danh sách các Công ty con quan trọng được hợp nhất:

- Công ty TNHH một thành viên đào tạo và cung ứng nhân lực quốc tế NOSCO  
- Địa chỉ 278 Tôn đức Thắng - Đống Đa - Hà nội  
- Tỷ lệ lợi ích công ty mẹ 100%  
- Quyền biểu quyết của công ty mẹ 100%
- Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên XNK Đông phong  
- Địa chỉ 278 Tôn đức Thắng - Đống Đa - Hà nội  
- Tỷ lệ lợi ích công ty mẹ 100%  
- Quyền biểu quyết của công ty mẹ 100%
- Công ty cổ phần sửa chữa tàu biển Nosco - Vinalines  
- Địa chỉ Xã Tiên phong - Huyện Yên hưng - Tỉnh QN  
- Tỷ lệ lợi ích công ty mẹ 35%  
- Quyền biểu quyết của công ty mẹ 35%
- Công ty cổ phần thương mại và vận tải thủy Nosco Quảng ninh  
- Địa chỉ 29 Lê Thánh Tông - Thành phố Hạ Long  
- Tỷ lệ lợi ích công ty mẹ 51%  
- Quyền biểu quyết của công ty mẹ 51%
- Công ty cổ phần dịch vụ và vận tải biển bắc Hải phòng  
- Địa chỉ 102 Lý thường Kiệt - Thành phố Hải Phòng  
- Tỷ lệ lợi ích công ty mẹ 0%  
- Quyền biểu quyết của công ty mẹ 0%
- Công ty cổ phần thương mại và vận tải biển bắc  
- Địa chỉ 264 Lê văn Sỹ - Quận 3 - Thành phố HCM  
- Tỷ lệ lợi ích công ty mẹ 30%  
- Quyền biểu quyết của công ty mẹ % Các nhà đầu tư thoả thuận dành cho công ty mẹ 0%

- Danh sách các Công ty liên kết quan trọng được phản ánh trong báo cáo tài chính hợp nhất theo phương pháp vốn chủ sở hữu

- Công ty
- Địa chỉ trụ sở chính
- Tỷ lệ phần sở hữu
- Quyền biểu quyết

## II - Kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1 - Kỳ kế toán năm ( Bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12 )

2 - Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đồng Việt nam ( VNĐ)

## III - Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

1 - Chế độ kế toán áp dụng Theo thông tư số 244/2009/QĐ -BTC ngày 31/12/2009 của BTC

2 - Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt nam

3 - Hình thức kế toán áp dụng

Chứng từ ghi sổ

## IV - Các chính sách kế toán áp dụng

1 - Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền

Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán:

Quy tỷ giá ngoại tệ theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh bình quân liên ngân hàng do ngân hàng nhà nước Việt nam công bố tại thời điểm lập báo cáo

2 - Phương pháp ghi nhận hàng tồn kho:

- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:
- Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho

Theo nguyên giá gốc  
Phương pháp tính theo giá đích danh  
Kê khai thường xuyên  
Theo chuẩn mực 02 : Hàng tồn kho"

3 - Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư

- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ ( Hữu hình, vô hình, thuê tài chính)
- Phương pháp khấu hao TSCĐ ( Hữu hình, vô hình , thuê tài chính)

Theo nguyên giá và các chi phí liên quan  
Theo đường thẳng

4 - Phương pháp ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư

- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư
- Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư

Theo chuẩn mực số 05  
Ghi nhận theo nguyên giá

5 - Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

- Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, góp vốn vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát
- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn dài hạn.

Theo giá gốc

6 - Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay

- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay
- Tỷ lệ vốn hoá được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hoá trong kỳ:

Được ghi nhận vào chi phí SXKD

7 - Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các chi phí khác

- Chi phí trả trước:
- Chi phí khác:
- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước:
- Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại:

Căn cứ vào tính chất, mức độ loại chi phí  
3 năm

8 - Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả

Căn cứ theo hợp đồng để ước chi phí

9 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả:

10 - Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu: Theo thực góp
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản.
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.

Được ghi nhận khi có sự thay đổi tỷ giá hối đoái giữa ngày giao dịch và ngày thanh toán của các khoản mục có gốc ngoại tệ  
 - Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối

- 11 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu
- Doanh thu bán hàng Theo chuẩn mực số 14
  - Doanh thu bán hàng Theo chuẩn mực số 14
  - Doanh thu cung cấp dịch vụ Theo chuẩn mực số 14
  - Doanh thu hoạt động tài chính Theo chuẩn mực số 14
  - Doanh thu hợp đồng xây dựng Theo chuẩn mực số 15
- 12 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính Là tổng chi phí phát sinh
- 13 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế TNDN hiện hành chi phí thuế TNDN hoãn lại
- 14 - Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái
- 15 - Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác

**V - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong bảng cân đối kế toán**

Đơn vị tính: VNĐ

	Cuối năm	Đầu năm
01 - Tiền		
- Tiền mặt	2,497,179,483	1,010,650,380
<i>Văn phòng</i>	530,306,909	104,805,149
<i>Trung tâm CKD</i>	21,116,848	127,685,300
<i>Trung tâm Du lịch hàng hải</i>	35,600,753	35,600,753
<i>Chi nhánh TP HCM</i>	2,311,312	2,311,312
<i>Nosco IMAST</i>	1,648,292,881	288,953,764
<i>Nosco Đông phong</i>	239,918,269	184,424,646
<i>Nosco Hải phòng</i>		256,138,334
<i>Nosco Quảng ninh</i>	19,632,511	10,731,122
<i>Nosco Vinalines</i>		
<i>Thương mại vận tải biển bắc</i>		
 	<hr/>	<hr/>
- Tiền gửi ngân hàng	5,440,509,838	5,101,116,639
<i>Văn phòng</i>	699,750,246	634,931,713
<i>Trung tâm CKD</i>		
<i>Trung tâm Du lịch hàng hải</i>		
<i>Chi nhánh TP HCM</i>	6,204,379	6,204,379
<i>Nosco IMAST</i>	3,839,004,858	3,759,882,889
<i>Nosco Đông phong</i>	893,351,635	477,959,347
<i>Nosco Hải phòng</i>		220,581,328
<i>Nosco Quảng ninh</i>	2,198,720	1,556,983
<i>Nosco Vinalines</i>		
<i>Thương mại vận tải biển bắc</i>		
- Tiền đang chuyển		
<i>Văn phòng</i>		
<i>Trung tâm CKD</i>		
<i>Trung tâm Du lịch hàng hải</i>		
<i>Chi nhánh TP HCM</i>		
<i>Nosco IMAST</i>		
<i>Nosco Đông phong</i>		
<i>Nosco Hải phòng</i>		
<i>Nosco Quảng ninh</i>		
<i>Nosco Vinalines</i>		
<i>Thương mại vận tải biển bắc</i>		

- Tiền đang chuyển

**Cộng**

7,937,689,321

6,111,767,019

**02 - Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn:**

- Cổ phiếu đầu tư ngắn hạn ( Chi tiết cho từng loại)

- Trái phiếu đầu tư ngắn hạn ( Chi tiết cho từng loại)

- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn

- Đầu tư ngắn hạn khác

Tiền gửi có kì hạn

*Văn phòng cho TMBB vay*

*Nosco IMAST*

*Nosco Đông phong*

*Nosco Quảng ninh*

14,015,636,202

1,000,000,000

33,196,842,538

1,000,000,000

2,800,000,000

- Lí do thay đổi với từng khoản đầu tư/ loại cổ phiếu, trái phiếu

Về số lượng

Về giá trị

- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn

**Cộng**

- 15,015,636,202

- 36,996,842,538

**03 - Các khoản phải thu ngắn hạn khác**

- Phải thu về cổ phần hoá

- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia

- Phải thu người lao động

- Phải thu khác

*Văn phòng*

*Trung tâm CKD*

*Trung tâm Du lịch hàng hải*

*Chi nhánh TP HCM*

*Nosco IMAST*

*Nosco Đông phong*

*Nosco Hải phòng*

*Nosco Quảng ninh*

*Nosco Vinalines*

*Thương mại vận tải biển bắc*

Cuối năm

Đầu năm

78,670,207,251

52,837,179,741

2,807,250

2,265,750

18,771,675

18,771,675

16,442,762

16,442,762

1,187,143,966

73,163,722

304,450,275

7,094,428

293,789,366

29,392,000

**Cộng**

80,229,215,179

53,248,707,444

**04 - Hàng tồn kho**

- Hàng mua đang đi đường

- Nguyên liệu, vật liệu

*Văn phòng*

Cuối năm

Đầu năm

21,184,466,120

14,561,876,773

21,184,466,120

14,561,876,773

Trung tâm CKD  
 Trung tâm Du lịch hàng hải  
 Chi nhánh TP HCM  
 Nosco IMAST  
 Nosco Đông phong  
 Nosco Hải phòng  
 Nosco Quảng ninh  
 Nosco Vinalines  
 Thương mại vận tải biển bắc

- Công cụ, dụng cụ		4,357,091	4,357,091
	Văn phòng		
	Trung tâm CKD		4,357,091
	Trung tâm Du lịch hàng hải	4,357,091	
	Chi nhánh TP HCM		
	Nosco IMAST		
	Nosco Đông phong		
	Nosco Hải phòng		
	Nosco Quảng ninh		
	Nosco Vinalines		
	Thương mại vận tải biển bắc		
- Chi phí SXKD dở dang			
- Thành phẩm			
- Hàng hoá		10,587,888,455	9,081,500,371
	NOSCO Đông phong	5,208,024,675	3,761,895,214
	Trung tâm CKD	5,379,863,780	5,319,605,157
- Hàng gửi đi bán	Văn phòng		4,378,007,393
- Hàng hoá kho bảo thuế			
- Hàng hoá bất động sản			
<b>Cộng giá gốc hàng tồn kho</b>		<b>31,776,711,666</b>	<b>28,025,741,628</b>

\* Giá trị ghi sổ của hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản nợ phải trả  
 \* Giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm  
 \* Các trường hợp hoặc sự kiện dẫn đến phải trích thêm hoặc hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho

<b>05 - Thuế và các khoản phải thu nhà nước</b>		<b>Cuối năm</b>	<b>Đầu năm</b>
- Thuế TNDN nộp thừa			
	Nosco Quảng ninh	665,000	665,000
	Nosco IMAST	19,008,396	
- Thuế TNCN			
	Nosco Quảng ninh	637,609	637,609
	Nosco IMAST	8,753,277	4,673,986
.....			
- Các khoản khác phải thu nhà nước			
	Văn phòng		10,412,700
	Nosco Quảng ninh	916,077	916,077
	Nosco IMAST		
<b>Cộng</b>		<b>29,980,359</b>	<b>17,305,372</b>

**06 - Phải thu dài hạn nội bộ**

- Cho vay dài hạn nội bộ

....

- Phải thu dài hạn nội bộ

**Cộng**

Cuối năm

Đầu năm

**07 - Phải thu dài hạn khác**

- Kí quỹ, ký cược dài hạn

- Các khoản tiền nhận uỷ thác

- Cho vay không có lãi

- Phải thu dài hạn khác

**Cộng**

Cuối năm

Đầu năm

**08 - Tăng, giảm TSCĐ hữu hình**

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Dụng cụ quản lý	Tổng cộng	
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>					-	
<b>Số dư đầu năm 1/1/2013</b>	5,017,736,791	26,176,364	3,378,038,322,051	1,622,014,968	3,384,704,250,174	
- Mua trong năm					-	
- Đầu tư XDCB hoàn			1,118,742,274		1,118,742,274	
- Tăng khác					-	
- Chuyển sang bất động sản đầu tư					-	
- Thanh lý, nhượng bán			(3,908,216,763)		(3,908,216,763)	
- Giảm khác	(38,683,150)	(26,176,364)		(367,801,014)	(432,660,528)	
<b>Số dư cuối năm 30/9/2013</b>	4,979,053,641	-	3,375,248,847,562	1,254,213,954	3,381,482,115,157	
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>					-	
<b>Số dư đầu năm 1/1/2013</b>	3,022,056,113	15,213,861	446,608,861,905	1,176,926,829	450,823,058,708	
- Khấu hao trong năm					-	
- Tăng khác	82,147,030		172,233,644,601	78,951,391	172,394,743,022	
- Chuyển sang bất động sản đầu tư					-	
- Thanh lý, nhượng bán			(3,344,544,434)		(3,344,544,434)	
- Giảm khác	(24,646,357)	(15,213,861)		(365,605,465)	(405,465,683)	
<b>Số dư cuối năm 30/9/2013</b>	3,079,556,786	-	446,608,861,905	170,066,026,996	619,467,791,613	
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình</b>					-	
- Tại ngày đầu năm	1,995,680,678	10,962,503	(446,608,861,905)	3,376,861,395,222	1,622,014,968	2,933,881,191,466
- Tại ngày cuối năm 30/09/2013	1,899,496,855	-	(446,608,861,905)	3,205,182,820,566	1,540,868,028	2,762,014,323,544

- Giá trị còn lại cuối năm của TSCĐ hữu hình đã dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình

**09 - Tăng giảm TSCĐ thuê Tài chính**

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	...	TSCĐ vô hình	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ thuê tài chính</b>						
Số dư đầu năm						
- Thuê tài chính trong năm						
- Mua lại TSCĐ thuê TC						
- Tặng khác						
- Trả lại TSCĐ thuê TC						
- Giảm khác						
Số dư cuối năm						
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
- Khấu hao trong năm						
- Mua lại TSCĐ thuê TC						
- Tặng khác						
- Trả lại TSCĐ thuê TC						
- Giảm khác						
Số dư cuối năm						
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ thuê Tài chính</b>						
- Tại ngày đầu năm						
- Tại ngày cuối năm						

\* Tiền thuê phát sinh thêm được ghi nhận là chi phí trong năm

\* Căn cứ để xác định tiền thuê phát sinh thêm

\* Điều khoản gia hạn thuê hoặc quyền được mua tài sản

**10 - Tăng giảm tài sản cố định vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Quyền phát hành	Bản quyền bằng sáng chế	...	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ vô hình</b>						
Số dư đầu năm						
- Mua trong năm	723,165,149					723,165,149
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp						-
- Tặng do hợp nhất kinh doanh						-
- Tặng khác						-
- Thanh lý nhượng bán						-
<b>Số dư cuối năm 30/9/2013</b>	723,165,149	-	-	-	-	723,165,149
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu năm						
- Khấu hao trong năm	43,389,910					43,389,910
- Tặng khác	10,847,478					10,847,478
- Thanh lý nhượng bán						-
- Giảm khác						-
<b>Số dư cuối năm</b>	54,237,388	-	-	-	-	54,237,388
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình</b>						
-						

- Tại ngày đầu năm	679,775,239	-	-	-	-	679,775,239
- Tại ngày cuối năm						
01/09/2013	668,927,761	-	-	-	-	668,927,761

**\* Thuyết minh số liệu và giải trình khác**

**11 - Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

	Cuối năm	Đầu năm
- Tổng số chi phí XD CB dở dang	<u>202,391,364</u>	<u>197,364,091</u>
Trong đó ( Những công trình lớn)		
+ Công trình Tàu 12.500Tấn		
+ Công trình Trường đào tạo nghề XKLD		
+ Công trình Tàu NOSCO VICTORY		
+ Công trình Mua đất Quảng ninh		
+ Công trình Chi phí giao dịch mua các tàu		
+ Công trình Dự án toà nhà VP NOSCO HCM		
+ Công trình Các khoản chi phí XD CB dài hạn khác		
+ Công trình Nhà máy sửa chữa tàu biển		
+ Công trình Tàu 10.500Tấn		
Tàu 34.000Tấn	158,739,091	155,139,091
Tàu 53.000Tấn	10,750,000	10,750,000
Tàu 56.200Tấn	32,902,273	31,475,000

**12 - Tăng, giảm bất động sản đầu tư**

Khoản mục	Số đầu năm	Tăng trong năm	Giảm trong năm	Số cuối năm
<b>Nguyên giá bất động sản đầu tư</b>				
- Quyền sử dụng đất				
- Quyền sử dụng đất				
- Quyền sử dụng đất				
- Quyền sử dụng đất				
<b>Giá trị còn lại của bất động sản</b>				
- Quyền sử dụng đất				
- Quyền sử dụng đất				
- Quyền sử dụng đất				
- Quyền sử dụng đất				

**\* Thuyết minh số liệu và giải trình khác**

**13 - Đầu tư dài hạn khác**

	Cuối năm		Đầu năm	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
- Đầu tư vào công ty con				
- Đầu tư vào công ty con (Chi tiết từng công ty con)				



Lí do thay đổi đối với từng khoản đầu tư/ loại cổ phiếu của công ty con

Về số lượng (đối với cổ phiếu)

Nosco IMAST

Nosco Đông phong

Nosco Hải phòng

Nosco Quảng ninh

Nosco Vinalines

Thương mại vận tải biển bắc

Về giá trị

Nosco IMAST

Nosco Đông phong

Nosco Hải phòng

Nosco Quảng ninh

Nosco Vinalines

Thương mại vận tải biển bắc

- Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết

Nosco Vinalines

113,004,793,850

98,004,793,950

Thương mại vận tải biển bắc

6,000,000,000

6,000,000,000

Nosco IMAST

2,000,000,000

Chi tiết cho cho cổ phiếu của từng công ty LDLK

Lí do thay đổi đối với từng khoản đầu tư/ loại cổ

phiếu của công ty liên doanh liên kết

Về số lượng (đối với cổ phiếu)

Về giá trị

- Đầu tư cổ phiếu

- Đầu tư trái phiếu

- Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu

- Cho vay dài hạn

- Đầu tư dài hạn khác

Công ty Hưng lộc Phát

22,000,000,000

22,000,000,000

Đầu tư cổ phiếu

Đầu tư trái phiếu

Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu, dự phòng giảm giá (13,650,000,000)

(13,650,000,000)

Cho vay dài hạn

Lí do thay đổi với từng khoản

đầu tư/loại Cổ phiếu, T. phiếu

Về số lượng

Về giá trị

**Cộng**

- 129,354,793,850

- 112,354,793,950

**14 - Chi phí trả trước dài hạn**

Văn phòng

Cuối năm

38,825,345,596

Đầu năm

24,033,929,721

Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại khoản nợ dài hạn

Giá trị lợi thế doanh nghiệp

Chi phí sửa chữa tàu

25,826,058,942

21,655,881,945

Chi phí bảo hiểm tàu

11,830,152,181

1,135,286,040

Chi khác

1,169,134,473

1,242,761,736

Trung tâm CKD

Trung tâm Du lịch hàng hải  
 Chi nhánh TP HCM  
 Nosco IMAST  
 Nosco Đông phong  
 Nosco Hải phòng  
 Nosco Quảng ninh  
 Nosco Vinalines  
 Thương mại vận tải biển bắc

42,276,405 50,377,129

- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ
- Chi phí thành lập doanh nghiệp
- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn
- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu
- Chênh lệch tỷ giá, sửa chữa lớn, bảo hiểm tàu

**Cộng**

**38,867,622,001 24,084,306,850**

**15 - Vay và nợ ngắn hạn**

- Vay ngắn hạn

**Cuối năm Đầu năm**

*Văn phòng*

Ngân hàng NN& PTNN- SGD  
 Ngân hàng hàng Hải - SGD  
 Ngân hàng Phát triển- SGD  
 Ngân hàng Ngoại thương VN  
 Ngân hàng Đông nam Á - CNHP  
 Ngân hàng Quốc tế - CNSG  
 Vay đối tượng khác  
 Tổng công ty Hàng hải Việt nam  
 Công ty BảoMinh SG

118,837,666,159 124,980,225,415  
 116,382,438,159 123,444,504,319  
 33,944,988,852 123,444,504,319  
 12,890,947,729  
 3,693,440,368  
 6,050,520,951  
 7,888,098,669  
 51,914,441,590

*Trung tâm CKD*

1,376,036,000 -  
 1,376,036,000

*Trung tâm Du lịch hàng hải*

- -

*Chi nhánh TP HCM*

- -

*Nosco IMAST*

- -

*Nosco Đông phong*

166,680,000 647,910,000  
 166,680,000 647,910,000

*Nosco Hải phòng*

- -

*Nosco Quảng ninh*

912,512,000 887,811,096  
 912,512,000 887,811,096

*Nosco Vinalines*

- -

*Thương mại vận tải biển bắc*

- -

- Nợ dài hạn đến hạn trả		15,577,660,975	16,481,371,450
	<i>Văn phòng</i>	15,577,660,975	16,481,371,450
	<i>Ngân hàng NN&amp; PTNN- SGD</i>	449,377,525	16,481,371,450
	<i>Ngân hàng hàng Hải - SGD</i>		
	<i>Ngân hàng Phát triển- SGD</i>		
	<i>Ngân hàng Ngoại thương VN</i>	5,429,883,450	
	<i>Ngân hàng Đông nam Á - CNHP</i>		
	<i>Ngân hàng Quốc tế - CNSG</i>		
	<i>Ngân hàng Phát triển- CNHP</i>	9,698,400,000	
	<i>Vay đối tượng khác</i>		
	<i>Trung tâm CKD</i>		
	<i>Trung tâm Du lịch hàng hải</i>		
	<i>Chi nhánh TP HCM</i>		
	<i>Nosco IMAST</i>		
	<i>Nosco Đông phong</i>		
	<i>Nosco Hải phòng</i>		
	<i>Nosco Quảng ninh</i>		
	<i>Nosco Vinalines</i>		
	<i>Thương mại vận tải biển bắc</i>		
	<b>Cộng</b>	<b>134,415,327,134</b>	<b>141,461,596,865</b>

#### 16 - Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

		Cuối năm	Đầu năm
- Thuế giá trị gia tăng		629,656,381	1,000,654,393
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>	645,162,244	
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>	1,016,160,256	
- Thuế tiêu thụ đặc biệt		-	
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>		
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>		
- Thuế xuất, nhập khẩu		-	
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>	54,464,091	
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>	54,464,091	
- Thuế thu nhập doanh nghiệp		1,174,177,848	1,182,953,379
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>	(3,663,046)	
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>	5,112,485	
- Thuế thu nhập cá nhân		12,134,173,738	12,096,262,463
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>	57,101,823	
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>	19,190,548	
- Thuế tài nguyên		-	
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>		
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>		
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất		323,112,200	
	<i>Số phải nộp lũy kế từ đầu năm</i>	323,112,200	
	<i>Số đã nộp lũy kế từ đầu năm</i>		

- Các loại thuế khác

Số phải nộp lũy kế từ đầu năm  
Số đã nộp lũy kế từ đầu năm

- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác

Số phải nộp lũy kế từ đầu năm  
Số đã nộp lũy kế từ đầu năm

**Cộng**

**14,261,120,167**      **14,279,870,235**

**17 - Chi phí phải trả**

Văn phòng  
Trung tâm CKD  
Trung tâm Du lịch hàng hải  
Chi nhánh TP HCM  
Nosco IMAST  
Nosco Đông phong  
Nosco Hải phòng  
Nosco Quảng ninh  
Nosco Vinalines  
Thương mại vận tải biển bắc

**Cuối năm**      **Đầu năm**

67,975,464,366      52,727,535,744

7,900,000

45,000,000

61,886,053

83,275,774

- Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ
- Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh
- Chi phí lợi thế Doanh nghiệp
- Lãi vay chưa đến hạn trả

**Cộng**

**68,090,250,419**      **52,810,811,518**

**18 - Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

- Tài sản thừa chờ giải quyết
- Kinh phí công đoàn
- Bảo hiểm xã hội
- Bảo hiểm thất nghiệp
- Phải trả về cổ phần hoá
- Nhận ký cược, ký quỹ ngắn hạn
- Doanh thu chưa thực hiện
- Các khoản phải trả, phải nộp khác

Văn phòng  
Trung tâm CKD  
Trung tâm Du lịch hàng hải  
Chi nhánh TP HCM  
Nosco IMAST  
Nosco Đông phong  
Nosco Hải phòng  
Nosco Quảng ninh  
Nosco Vinalines  
Thương mại vận tải biển bắc

**Cuối năm**      **Đầu năm**

3,204,723,136      3,398,258,511

3,882,427,443      1,999,026,793

67,869,502      67,869,502

62,561,282,160      24,374,291,651

26,796,588

126,576,087

13,126,392,423      9,207,756,469

26,128,087

15,882,007

3,350,481,958      579,619,207

1,646,132,949

**Cộng**

**86,372,677,384**      **41,288,837,089**

**19 - Phải trả dài hạn nội bộ**

**Cuối năm**      **Đầu năm**

- Vay dài hạn nội bộ

.....  
- Phải trả dài hạn nội bộ khác

**Cộng**

- -

**20 - Vay và nợ dài hạn**

a. Vay dài hạn

- Vay ngân hàng

*Văn phòng*

*Ngân hàng NN& PTNN- SGD*

*Ngân hàng hàng Hải - SGD*

*Ngân hàng Phát triển- SGD*

*Ngân hàng Ngoại thương VN*

*Ngân hàng Đông nam Á - CNHP*

*Ngân hàng Quốc tế -CNSG*

*Ngân hàng Phát triển- CNHP*

*Vay đối tượng khác*

*Tổng công ty Hàng hải Việt nam*

*Công ty Bảo minh Sài gòn*

**Cuối năm**

**Đầu năm**

3,298,869,718,096 3,305,008,613,096

3,298,869,718,096 3,282,749,709,529

3,297,312,131,193 3,279,735,202,626

1,017,473,444,535 1,017,983,587,985

70,546,000,000 70,212,293,892

122,898,522,675 122,898,522,675

890,243,166,835 890,799,167,852

1,022,017,986,169 1,022,314,030,222

155,527,600,000 155,527,600,000

173,660,014

6,200,000,000

12,231,750,965

*Trung tâm CKD*

-

-

*Trung tâm Du lịch hàng hải*

25,876,500

25,876,500

25,876,500

25,876,500

*Chi nhánh TP HCM*

1,008,880,403

1,008,880,403

1,008,880,403

1,008,880,403

*Nosco IMAST*

-

-

*Nosco Đông phong*

-

-

*Nosco Hải phòng*

-

-

*Nosco Quảng ninh*

522,830,000

1,979,750,000

522,830,000

1,979,750,000

*Nosco Vinalines*

-

-

*Thương mại vận tải biển bắc*

-

-

- Vay đối tượng khác

-

22,258,903,567

*Văn phòng*

-

22,258,903,567

*Tổng công ty Hàng hải Việt nam*

6,200,000,000

*Công ty BảoMinh SG*

12,237,920,457

*Vay đối tượng khác*

3,820,983,110

Trung tâm CKD  
 Trung tâm Du lịch hàng hải  
 Chi nhánh TP HCM  
 Nosco IMAST  
 Nosco Đông phong  
 Nosco Hải phòng  
 Nosco Quảng ninh  
 Nosco Vinalines  
 Thương mại vận tải biển bắc

- Trái phiếu phát hành
- b. Nợ dài hạn
- Thuê Tài chính
- Nợ dài hạn khác

**Cộng**

3,298,869,718,096      3,305,008,613,096

- Các khoản nợ thuê tài chính

Thời hạn	Năm nay			Năm trước		
	Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính	trả tiền lãi thuê	Trả nợ gốc	Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính	trả tiền lãi thuê	Trả nợ gốc
Từ 1 năm trở xuống						
Từ 1 năm đến 5 năm						
Trên 5 năm						

**21 - Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả**

Cuối năm      Đầu năm

a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại:

- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước

**Tài sản thuế thu nhập hoãn lại**

Cuối năm      Đầu năm

b - Thuế thu nhập hoãn lại phải trả

- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế
- Thuế hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ những năm trước
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả

**22 - Vốn chủ sở hữu**

**a - Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

Chỉ tiêu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng Tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
A	1	2	3	4	6	7
<b>Số dư đầu năm trước</b>	200,560,000,000	15,168,000,000	38,226,595,632	11,701,954,375	(311,154,514,221)	(45,497,964,214)
- Tăng vốn trong năm						-
- Lãi trong năm trước						-
- Tăng khác						-
- Giảm vốn lưu động trong năm trước						-
- Lỗ trong năm trước						-
- Giảm khác						-
<b>Số dư cuối năm trước số dư đầu năm nay</b>	200,560,000,000	15,168,000,000	38,226,595,632	11,701,954,375	(311,154,514,221)	(246,057,964,214)
- Tăng vốn trong năm nay						-
- Lãi trong năm nay						-
- Tăng khác						-
- Ảnh hưởng điều chỉnh						-
- Giảm vốn lưu động trong năm nay						-
- Lỗ trong năm nay					207,116,606,546	207,116,606,546
- Giảm khác						-
- Ảnh hưởng điều chỉnh						-
<b>Số dư cuối năm nay</b>	200,560,000,000	15,168,000,000	38,226,595,632	11,701,954,375	(518,271,120,767)	(252,614,570,760)

Chỉ tiêu	Số mang xuống	Chênh lệch tỷ giá	Cổ phiếu quỹ			Cộng
A	1	2	3	4	6	7
<b>Số dư đầu năm trước</b>	(45,497,964,214)	(479,353,576,411)	(6,625,875,000)			(531,477,415,625)
- Tăng vốn trong năm		-				-
- Lãi trong năm trước		-				-
- Tăng khác		-				-
- Giảm vốn lưu động trong năm trước		-				-
- Lỗ trong năm trước		-				-
- Giảm khác		-				-
<b>Số dư cuối năm trước số dư đầu năm nay</b>	(45,497,964,214)	(479,353,576,411)	(6,625,875,000)	-	-	(531,477,415,625)
- Tăng vốn trong năm nay		-				-
- Lãi trong năm nay		-				-
- Tăng khác		-				-
- Ảnh hưởng điều chỉnh		-				-
- Giảm vốn lưu động trong năm nay		-				-
- Lỗ trong năm nay	207,116,606,546					207,116,606,546
- Giảm khác		(18,778,809,195)				(18,778,809,195)
- Ảnh hưởng điều chỉnh						-
<b>Số dư cuối năm nay</b>	(252,614,570,760)	(460,574,767,216)	(6,625,875,000)	-	-	(719,815,212,976)

**b - Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu**

	Cuối năm	Đầu năm
- Vốn góp của nhà nước	51%	102,285,600,000

- Vốn góp của đối tượng khác

49%

98,274,400,000

.....

**Cộng**

- 200,560,000,000

\* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm

\* Số lượng cổ phiếu quỹ

**c - Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận**

- Vốn đầu tư của chủ sở hữu

Vốn góp đầu năm

Vốn góp tăng năm

Vốn góp giảm năm

Vốn cuối năm

Năm nay Năm trước

200,560,000,000 200,560,000,000

102,285,600,000 102,285,600,000

98,274,400,000 98,274,400,000

- -

200,560,000,000 200,560,000,000

- Cổ tức lợi nhuận đã chia

Cuối năm Đầu năm

**d - Cổ tức**

- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm

Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông

Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi

- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận

Cuối năm Đầu năm

**d - Cổ phiếu**

- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành

- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng

Cổ phiếu phổ thông

Cổ phiếu ưu đãi

- Số lượng cổ phiếu được mua lại

Cổ phiếu phổ thông

Cổ phiếu ưu đãi

- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành

Cổ phiếu phổ thông

Cổ phiếu ưu đãi

20,056,000,000 20,056,000,000

20,056,000,000 20,056,000,000

- -

- -

20,056,000,000 20,056,000,000

20,056,000,000 20,056,000,000

- -

- -

**\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành**

10,000

10,000

**e - Các quỹ của doanh nghiệp**

- Quỹ đầu tư phát triển

- Quỹ dự phòng tài chính

- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu

Cuối năm Đầu năm

38,226,595,632 38,226,595,632

11,701,954,375 11,701,954,375

**\* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp**

**g - Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo c**

-

-

-

-

Năm nay Năm trước

**23 - Nguồn kinh phí**

- Nguồn kinh phí được cấp trong năm

- Chi sự nghiệp

- Nguồn kinh phí còn lại cuối năm

Cuối năm Đầu năm

**24 - Tài sản thuê ngoài**

(1) - Giá trị tài sản thuê ngoài



- TSCĐ thuê ngoài
- Tài sản khác thuê ngoài

- (2) - Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động tài sản không
- Từ 1 năm trở xuống
  - Trên 1 năm đến 5 năm
  - Trên 5 năm

#### VI - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả hoạt động

	Mã số	Đơn vị tính	
		Năm nay	VND Năm trước
<b>25 - Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>Mã số 01</b>	<b>213,037,068,747</b>	<b>456,649,998,984</b>
Trong đó			
- Doanh thu bán hàng		5,725,464,194	21,609,390,437
- Doanh thu cung cấp dịch vụ		207,311,604,553	435,040,608,547
- Doanh thu hợp đồng cung cấp dịch vụ ( Đối với doanh nghiệp có hoạt động xây lắp) + Doanh thu của hợp đồng xây dựng được ghi nhận trong kỳ + Tổng doanh thu lũy kế của hợp đồng xây dựng được ghi nhận đến thời điểm lập báo cáo Tài chính			
<b>26 - Các khoản doanh thu giảm trừ</b>	<b>Mã số 02</b>	-	-
Trong đó			
- Chiết khấu thương mại			
- Giảm giá hàng bán			
- Hàng bán bị trả lại			
- Thuế GTGT phải nộp ( Phương pháp trực tiếp)			
- Thuế tiêu thụ đặc biệt			
- Thuế xuất khẩu			
<b>27 - Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>Mã số 10</b>	<b>213,037,068,747</b>	<b>456,649,998,984</b>
Trong đó			
- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm hàng hoá		5,725,464,194	21,609,390,437
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ		207,311,604,553	435,040,608,547
<b>28 - Giá vốn hàng bán</b>	<b>Mã số 11</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
- Giá vốn của hàng hoá đã bán		4,554,856,957	17,731,419,646
- Giá vốn của thành phẩm đã bán			
- Giá vốn của dịch vụ đã bán		366,115,268,039	560,514,567,512
- Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của bất động sản đầu tư đã bán			
- Chi phí kinh doanh bất động sản đầu tư			
- Hao hụt mất mát hàng tồn kho			
- Các khoản chi phí vượt mức bình thường			
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho			
<b>Cộng</b>		<b>370,670,124,996</b>	<b>578,245,987,158</b>
<b>29 - Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>Mã số 21</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay		116,267,150	1,213,919,541
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu			

- Cổ tức, lợi nhuận được chia
- Lãi bán ngoại tệ
- Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện
- Lãi bán hàng trả chậm
- Doanh thu hoạt động tài chính khác

244,776,531

946,246,186

**Cộng****361,043,681****2,160,165,727****30 - Chi phí tài chính****Mã số 22**

- Lãi tiền vay
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn
- Lỗ bán ngoại tệ
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn
- Chi phí tài chính khác

**Năm nay****Năm trước**

1,446,580,864

190,037,861,885

33,318,476,245

1,421,960,836

**Cộng****34,765,057,109****191,459,822,721****31 - Chi phí thuế TNDN hiện hành****Mã số 51**

- Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành
- Điều chỉnh thuế TNDN của các năm trước vào chi phí thuế TNDN hiện hành của năm nay
- Tổng chi phí thuế TNDN hiện hành

**Năm nay****Năm trước**

13,486,313

71,987,367

**32 - Chi phí thuế TNDN hoãn lại****Mã số 52**

- Chi phí thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế
- Chi phí thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại
- Thu nhập thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ
- Thu nhập thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng
- Thu nhập thuế TNDN hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập doanh nghiệp phải trả
- Tổng chi phí thuế TNDN hoãn lại

**Năm nay****Năm trước**

-

-

**33 - Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố**

- Chi phí nhiên liệu,
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu,
- Chi phí nhân công
- Chi phí khấu hao TSCĐ
- Chi phí dịch vụ mua ngoài
- Chi phí khác bằng tiền

**Năm nay****Năm trước**

66,272,033,966

151,661,024,062

10,932,122,939

25,171,917,894

38,734,897,094

63,512,076,544

172,383,029,205

58,534,152,778

83,617,898,906

148,678,411,768

36,567,378,636

225,603,402,173

**Cộng****408,507,360,746****673,160,985,219**

**VII - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo lưu chuyển tiền tệ**

Đơn vị tính

VNĐ

**34 - Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng**

Năm nay

Năm trước

a - Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính

- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu
- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu

b - Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ báo cáo

- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý
- Phần giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền
- Số tiền và các khoản tương đương tiền có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý
- Phần giá trị tài sản ( Tổng hợp theo từng loại tài sản) và nợ phải trả không phải là tiền và các khoản tương đương tiền trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua
- Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện

**VIII - Những thông tin khác**



- 1 - Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác
- 2 - Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm
- 3 - Thông tin về các bên liên quan
- 4 - Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận ( Theo lĩnh vực kinh doanh, hoặc khu vực địa lý) theo quy định của chuẩn mực kế toán số 28 " Báo cáo bộ
- 5 - Thông tin so sánh ( Những thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước)
- 6 - Thông tin về hoạt động liên tục
- 7 - Những thông tin khác

Hà nội, ngày 30 tháng 10 năm 2013

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc


TỔNG GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Tuấn Anh